

CCEA MOBA

**73 / Můžeme navrhnout servisní komunikaci pro přivážení dětí do školy v rámci řešeného území?**

Ano, je to na uvážení soutěžících.

**74 / Jsou v podkladu P.02 řezy územím?**

Ne, nejsou. Omlouváme se za zavádějící název podkladu.

**75 / V podkladu P02\_VYREZ KATASTRALNI MAP\_CADASTRAL MAP jsou vrstvy „Competition area“ a „affected area“, jaký je v nich rozdíl?**

Je to popsáno na straně 2 Soutěžního zadání. Ve zkratce: „competition area = řešené území“ je určeno pro školní zařízení, „affected area = dotčené území“ sestává z přilehlých prostorů, které můžete do svého uvažování zahrnout a v souvislosti se školou je ideově zpracovat.

**76 / Jak velké mají být skladovací prostory pro zhruba 5000 knih a nábytek?**

Obecně je ve školách vždy nedostatek skladovacích prostor. V této fázi je toto na uvážení soutěžících.

**77 / Je aula shromažďovacím prostorem nebo je to prostor pro představení nebo je to místo pro setkávání s rodiči?**

Viz strana 5 Soutěžního zadání. Aula je chápána, v souladu se současnými trendy v navrhování výukových zařízení a jejich využívání, jako flexibilní prostor (nebo hala) pro různé příležitosti a události.

**78 / Družina má být uvnitř nebo vně budovy?**

Jsou to vnitřní prostory.

**73 / Can we suggest that a road (service only) to leave children at school? That is, to propose a road within the plot, a service road (service road)**

Yes, it is up to the contestants' consideration.

**74 / In the documentation provided by the contest is P.02 Section of the cadastral map with indication of the boundaries of the competition site, elevation profile and basic technical infrastructure (dwg) where is the section? Because it's a map of the area. But does it really contain a section inside? And if so, where is it?**

No, there is no section. We apologize – it is a mistake in the name of the file.

**75 / In the map provided P02\_VYREZ KATASTRALNI MAP\_CADASTRAL MAP there are the Competition area (network) and affected area (dashed line network) layers, what is the difference?**

It is described on page 2 of the Competition Brief. In short: the competition area is meant for the school facilities; the affected area includes adjacent spaces that you can include in your thinking about the context and propose some ideas for them in relation to the design of your school.

**76 / School facilities What size do we speak for the store since we have to store 5000 books or similar (furniture or chairs)?**

In general, there is never enough space for storage in schools. In this stage, this is up to the contestants' consideration.

**77 / Is the auditorium an assembly hall or is it a place to do plays or is it a place for parent meetings?**

See page 5 of the Competition Brief. Auditorium is understood, in accordance with current trends in designing educational spaces and their usage, as a flexible space (or hall) used for various occasions and events.

**78 / After-School Activities, Should this be inside or outside the building?**

These are indoor spaces.

CCEA MOBA

**79 / V jakém smyslu nemusí být první a druhý stupeň propojené – ve výšce nebo na stejné úrovni? Může být v budově výtah? Máme zohlednit osoby se sníženou schopností pohybu?**

V Soutěžním zadání se zmiňuje funkční oddělení prvního a druhého stupně – jak bude toto zohledněno prostorově, je na uvážení soutěžících. Zbytek otázky je zodpovězen na straně 6 Soutěžního zadání.

**80 / 2 x 20 tříd po min 60 m2 znamená, že každá má min 60 m2?**

Ano.

**81 / Co je titulní strana SEŠITU??**

Titulní strana je titulní strana, něco jako přebal knihy.

**82 / Otázka na počet stran a obsah souborů PLAKÁT a SEŠIT.**

Viz bod 6.2 Soutěžních podmínek.

**83 / Jaká je cena za m2 pro stavbu školy v České republice?**

České stavební standardy používají jako jednotku m3. Pro rok 2018 je průměrná cena pro vzdělávací zařízení 6840 Kč/m3 a pro sportovní zařízení 7374 Kč. Zdroj: [http://www.stavebnistandardy.cz/doc/ceny/thu\\_2018.htm](http://www.stavebnistandardy.cz/doc/ceny/thu_2018.htm)

9. 4. 2018, 11:20 (cz)

**84 / Bude železniční tunel pod řešeným územím hloubený nebo ražený?**

Ražený.

**79 / When we talk about level I and level II and that they do not have to be connected, do we speak in height or at the same level? Is a lift allowed in the building? Do we have to take into account people with reduced mobility in the project?**

The Brief talks about functional separation of Levels I and II – the spatial solution is up to the contestants' consideration. For the rest, please see page 6 of the Competition Brief, section Other recommendations.

**80 / When in the bases it puts 2 classrooms x 20 children (min. To 60 m 2) it refers to two classes of 60 m<sup>2</sup> each, right?**

Yes, it does.

**81 / In documentation to present is BOOKLET pdf, 300 dpi, A3 horizontal, containing: - title page; What is that of title page? Will the theme chosen by the participant be the idea of the contest or what does this title refer to?**

Title page is a cover page: Page with the title, just like a book cover.

**82 / Both The files POSTER and BOOKLET are only one page? Or can the poster or the booklet contain several pages? Or is it only one? Because the poster knows the information it is but the Booklet can contain several pages?**

Please read point 6.2 of the Competition Conditions.

**83 / In relation to document PP.03\_VZOR NEZAVAZNE CENOVE NABIDKY\_UNBINDING PRICE OFFER SPECIMEN I am from Spain and I have price control in my country. It could provide an index of percentages of how often are the fees of each professional. Could you tell me the cost of construction per square meter of a school in the Czech Republic.**

The Czech construction standards use as a unit a cubic meter. For 2018, the average price per cubic meter for educational facilities is 6840 CZK, per cubic meter for sports facilities it is 7374 CZK. Source: [http://www.stavebnistandardy.cz/doc/ceny/thu\\_2018.htm](http://www.stavebnistandardy.cz/doc/ceny/thu_2018.htm)

9. 4. 2018, 11:20 (cz)

**84 / Will the railway tunnel be built in cut-and-cover method or bored?**

It will be bored.

CCEA MOBA

9. 4. 2018, 13:14 (cz)

**85 / plocha pro školu je totožná s plochou určenou pro občanskou vybavenost v P.04, označená růžově a ze západu navazující na hlavní pěší trasu a ze severu navazující na park? Či je tato plocha totožná s vyznačením plochy v P.02 jako cca lichoběžník s nejdelší stranou na severu?**

Viz strana 2 Soutěžního zadání.

**86 / jsou územní limity pro areál školy přesně zadány?**

Ano, jsou.

**87 / ze které části podkladů je možné zjistit polohu – trasu – budoucího železničního tunelu ?**

Z podkladu P.02, viz strana 2 Soutěžního zadání.

**88 / ze které části podkladů je možné zjistit polohu – trasu – navrhované komunikace spojující Radlickou a Nádražní komunikaci ?**

Z podkladu P.02 a z podkladu P.04, viz strana 2 Soutěžního zadání.

10. 4. 2018, 0:20 (en)

**89 / Otázka na konverzi viaduktu v pěší a cyklistickou cestu.**

Použití konstrukce viaduktu pro cyklistickou stezku je indikováno na straně 1 podkladu P.04.

**90 / Otázka na budoucí výšky terénu.**

Viz například odpověď na otázku č. 40 (DI 5) a také další odpovědi na předchozí otázky.

9. 4. 2018, 13:14 (cz)

**85 / Question about what the competition area is.**  
See page 2 of the Competition Brief.

**86 / Are the limits for the school area given precisely?**

Yes, they are.

**87 / In which document it is possible to know the routing of the future railway tunnel?**

It is in the document P.02, see page 2 of the Competition Brief.

**88 / In which document it is possible to find the proposed connection between the Nádražní and Radlická streets??**

It is in the document P.02, as well as P.04, see page 2 of the Competition Brief.

10. 4. 2018, 0:20 (en)

**89 / Around the east corner of the competition area: In the competition area (inside the red line), there is a railway going through the southeast edge of the site, linking to the viaduct above the Nadrazni street. At the question 11, you mentioned it will be a pedestrian and cycling way. Do you mean only the viaduct above the Nadrazni? How about the part inside the completion area? if this part is kept and works as a pedestrian way, will this part be inside or outside the school? if this part is demolished, will the viaduct above the Nadrazni be only ended into the school?**

The use of the viaduct structure for cycling path is indicated on page 1 of the document P.04.

**90 / In the urban planning, there is a road along the north side of the competition area. the road starts at 193.00m from Nadrazni, ends at 200.00m from pedestrian axis. Does that mean the eastern end of the road will be 4m lower than competition area at 197.00m (especially the eastern corner of the site)? And the park over this road in north side, is that also sloping same as the road, from 193.00 to 200.00?**

See for example answer to question no. 40 (AI 5) and also answers to some other previously asked questions.

CCEA MOBA

**91 / Otázka na nadmořskou výšku navrhovaného propojení mezi Radlickou a Nádražní ulicí.**

Vezměte, prosím, v potaz odpovědi na předchozí otázky – týkající se jak výšek terénu, tak budoucí nutné spolupráce a koordinace mezi jednotlivými projekty v rámci Smíchov City.

**92 / Jsou nějaké požadavky na dopravu v klidu v rámci řešeného území?**

Viz strana 3 Soutěžního zadání.

10. 4. 2018, 9:37 (en)

**93 / Existují nějaké limity pro podzemní konstrukce, podlaží?**

Tyto limity představuje budoucí železniční tunel ve východní části řešeného území.

**94 / Otázka na stavbu nad tunelem metra.**

Tunel metra nepředstavuje pro fázi soutěže žádné omezení. Stavba by neměla být umístěna nad budoucí železniční tunel.

10. 4. 2018, 10:37 (cz)

**95 / Proč sekretář soutěže při zodpovídání dotazů nedodrží termín pro zodpovídání dotazů stanovený v bodě 5.3.2 soutěžních podmínek („Vysvětlení soutěžních podmínek bude s textem žádosti (dotazu) bez identifikace účastníka zveřejněno na profilu zadavatele a na webu soutěže do 3 dnů od obdržení žádosti (dotazu).“)?**

Sekretář soutěže se termíny dodržet snaží. Omlouváme se za komplikace případně způsobené pozdějším zveřejňováním odpovědí.

**91 / The road connecting Nadrazni and Radlicka going along the south side of the competition area: Is it sloping from 193.00 (east end) to 199.00 (west end)? Can we suppose the road around the south entrance of SMICHOV SCHOOL is at 197.00m? To be sure could you offer detail heights of this road connecting Nadrazni and Radlicka, along the south side of the competition area?**

Please take into account the answers to previous questions – both regarding the terrain heights and the necessary future cooperation among all the projects in the Smíchov City.

**92 / Is there any requirements for the parking in the competition area? how many parking places?**

See page 3 of the Competition Brief.

10. 4. 2018, 9:37 (en)

**93 / Is there any limitation in terms of going underground with the building rooms - creating basement or sinking partially in the ground ?**

The limitation is represented by the future railway tunnel in the east part of the competition area.

**94 / We realize that it is impossible to build on top of the future subway tunnel. Is any kind of lightweight construction allowed in this area?**

It is not the subway tunnel – you should not build above the future railway tunnel.

10. 4. 2018, 10:37 (cz)

**95 / Why doesn't the competition secretary keep the three-day period for answering the questions?**

The competition secretary tries her best in keeping the time schedule for answering the question. We apologize for eventual complications caused by any delay.

CCEA MOBA

10. 4. 2018, 16:46 (en)

**96 / Otázka na obsah souboru PLAKÁT a na počet stran tohoto souboru.**

Čtěte, prosím, pečlivě bod 6.2 Soutěžních podmínek. Soubor PLAKÁT by měl obsahovat pouze jednu stranu.

**97 / Můžete poskytnout stavební program ve formátu xls?**

Nemůžeme. Popis stavebního programu v Soutěžním zadání by měl být dostatečný a zároveň umožnit architektům dostatečnou svobodu pro návrh kvalitní architektury.

10. 4. 2018, 17:38 (en)

**98 / Otázka na hranice řešeného území. Také otázka na počet pruhů budoucího propojení mezi ulicemi Nádražní a Radlická.**

Pojednání návrhu je v naprosté většině na uvážení soutěžících. Základním pravidlem je, že konstrukce by neměly přesahovat hranici řešeného území (plná červená čára). Budoucí propojení mezi ulicemi Radlická a Nádražní má obecně dva pruhy celkem a je obousměrná.

10. 4. 2018, 16:46 (en)

**96 / On paragraph 6.2.1 a), the brief states that the poster should contain the main graphic expression of the design. Does that mean the poster should only include one image? Are allowed to include further information than the aerial rendering required or should it all be placed in the booklet? Are we also limited to a single poster?**

Please read carefully the whole point 6.2 of the Competition Conditions. The POSTER folder should contain just one page.

**97 / Can you please provide an Excel table with the exact area schedule? The information provided is not consistent with the competition description (2.2 on the brief) and the school program description (program assignment)**

No, we cannot. The information provided by the Competition Brief should be quite consistent and should allow the competing architects enough freedom to design quality architecture.

10. 4. 2018, 17:38 (en)

**98 / Question about the buildable area: For the north and west side of the solid red line, as we understand, the building can be built exactly until the solid red line. Is there any regulations preferring some left distance from the red line? And for the south side, there is a proposed blue line area within the solid red line. Is that meaning we can not build anything in that area. As we suppose it is a area belong to the school, can we build parts of building 4m above this area? Otherwise could you explain why the street connecting Nadrazni to Radlicka became 2 tracks when meet the south border of the schools site?**

Everything is more or less on the contestants' consideration. Rule of thumb is that your structure should not exceed the borders of the competition area (the solid red line). The proposed connection of Radlická and Nádražní streets has generally two lanes in total and is two-way.

CCEA MOBA

**99 / Otázka na ulici vedoucí z Nádražní a přiléhající k řešenému území z jihovýchodu.**

Pokud rozumíme otázce správně, zmiňovaná cesta náleží k soukromému pozemku. V rámci soutěže se nedoporučuje návrhem zasahovat do soukromého majetku.

10. 4. 2018, 17:54 (cz)

**100 / Je nutné v rámci malého pozemku dodržet počet 2 plnohodnotná víceúčelová hřiště pro míčové hry?**

Je to na uvážení soutěžících.

10.4. 2018, 18:56 (en)

**101 / Existuje prostorová norma na hygienická zařízení pro žáky a učitele?**

Některé zásady jsou indikovány ve vyhlášce č. 410/2005 Sb. Dostupné zde: <https://www.zakonyprolidi.cz/cs/2005-410> v prvním odstavci Přílohy 1. Obecně udává: 1 pisoár na 20 chlapců, 1 záchod na 20 dívek + 1 záchod na 80 chlapců, 1 hygienická kabina na 80 dívek.

**102 / Existuje prostorová norma na osobu pro jídelnu?**

Vzhledem k tomu, že české normy pro školské stavby rozměry jídelen nijak nespécifikují, je na uvážení soutěžících, jak se rozhodnout dimenzovat jídelnu. Nejbližší orientační normová hodnota pro stravovací zařízení je v době špičkového provozu 0,1-0,5 m<sup>2</sup> na jedno jídlo.

10. 4. 2018, 19:16 (en)

**103 / Relaxační zóny v rámci tříd jsou venkovní nebo vnitřní prostory?**

Jedná se o interiérové prostory. Přístup do exteriéru je na uvážení soutěžících.

**99 / Question about the road between school site and the triangle block which facing southeast side of the competition site: The road looks as a private road for the building standing in the triangle block. And now it stop before the 2 tracks of new proposal blue road. What will it be for the future planning? Is it prohibited to change any part of this road?**

If we understand your question correctly, the road belongs to the private land, and it is not recommended to intervene into private properties with your designs.

10. 4. 2018, 17:54 (cz)

**100 / Are these two outdoor sports fields for ball games necessary?**

It is up to the contestants' consideration.

10.4. 2018, 18:56 (en)

**101 / Is there a regulated minimum spatial area per pupil for the toilets and washbasins and toilets and washbasins for teachers?**

There are some indicators for the pupils – in the Czech Directive no. 410/2005 Coll. available here: <https://www.zakonyprolidi.cz/cs/2005-410> in the first paragraph of Annex 1. In general: 1 urinal for 20 boys, 1 toilet for 20 girls + 1 toilet for 80 boys, 1 toilet including wash-basin for 80 girls.

**102 / Is there a regulated minimum spatial area per person for the dining area?**

Given that Czech regulations do not specify the dimensions of the school canteens; it is up to the contestant's consideration. The closest value (just as an example) we can mention from regulations on catering facilities is unit area per meal at a peak operation time of 0.1-0.5 m<sup>2</sup>.

10. 4. 2018, 19:16 (en)

**103 / According to the P01 Brief the classrooms should be supplemented with a corresponding relaxation zone, is it indoor or outdoor? If outdoor, is it inside the classroom or a separated space?**

This refers to indoor space. Access to outdoor space is up to the contestants' consideration.

CCEA MOBA

11. 4. 2018, 10:46 (en)

**104 / Otázka na tvar atletického oválu.**

Je to na uvážení soutěžících. Viz také odpověď na otázku č. 23 (DI 4).

11. 4. 2018, 17:43 (cz)

**105 / jako účastník soutěže si dovolím reagovat na dotaz (resp. na odpovědi na dotaz) č. 35 a 66, které žádají změnu Zadání ve smyslu požadované velikosti velké tělocvičny. Prosím důkladně a zodpovědně zvažte, zda je vhodné měnit Zadání v polovině soutěže, a navíc pouhé tři týdny před termínem odevzdání. Velká tělocvična je opravdu podstatná část projektu (jedná se o největší prostor v rámci objektu ZŠ), a její velikost / plocha / výška může mít (a má) vazby na ostatní prostory školy a na podobu školy. Navíc nevidíme mnoho důvodů, proč posouvat základní školu v centru města do role "sportovní haly".**

V žádném případě nehodláme měnit zadání – všechny prostorové parametry jsou v soutěži doporučené. Jestli se soutěžící ve svém návrhu rozhodnou navýšit nebo snížit dotaci některých ploch nebo objemů, je na jejich uvážení.

11. 4. 2018, 10:46 (en)

**104 / i have a question about the oval running track: - is it needed a oval path or we could think a different shape?**

It is up to the contestants' consideration. See also answer to question no. 23 (AI 4).

11. 4. 2018, 17:43 (cz)

**105 / Reaction on the questions addressing the size of the gymnasiums.**

In any case the Competition Brief will not be changed – all the spatial parameters are recommended. If the contestant decides to add more space or volume (or make them smaller) is up to their consideration.